





პრავდა.
Выгнорна не нясе адказнасці за выпадковыя пашкоджанні або няшчасныя выпадкі, што адбываюцца праз нестандартныя падлучэнне і выкарыстанне.
Укрупняўшы лямпачкі, калі яны халодныя, бо падчас працы яны нагрываюцца і могуць выклікаць апекі.
Сымвал найкарацейшай адлегласці (у метрах) ад аб’ектаў, што асвятляюцца

ⓘ

Адлегласць паміж лямпачкай і аб’ектам, што асвятляецца, не павінна быць меншай за падальнюю для электраразетка. Толькі крыніца святла з максимальной выдзяленняю і таго тыпу, што пазначаны на папярнянтэй таблічцы і каля электраразеткаі, можа выкарыстоўвацца ў прадукце.
У выпадку замены лямпачка перш адключыце свечніцкі ад электрычнай (выныць вілку з электраразеткаі) і пачакайце пакуль лямпачка не астыне.
Змяняйце лямпачкі, як гэта паказана на малюнку, што прыкладасца.
Не краінайцеся рукамі галагенавых лямпачак, каб трымаць іх і ўстаўляць у патрон, карыстаўцеся для гэтага мяккай ачышкай.
Лямпачкі напальвання або люмінісцэнтныя, што пастаўляюцца разам са свечнільняй, не падлягаюць гарантыі!
Не ачышчайце свечніцкі з данамогай чысцячай сродкаў і абразіўных матэрыялаў і пазбягайце кантакту электрычных кампанентаў з вадкасцямі.
Нашая прадукцыя адпавядае патрэбнам еўрапейскай стандартаў у кожным выпадку (EN 60598)

**DK-BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!**
For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturet i drift, baseret på instruktionerne.
Obpear disse instruktioner.
Identifier tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tak højde for advarselsteksterne.
Fast lysarmatur.
Lysarmaturet kan forbindes til netværket med det flade FLEXO-stik, der sidder på enden af den elektriske ledning.
Y: Hvis det ydre fleksible kabel er beskadiget, må det kun udskiftes af producenten eller en tilsvarende kvalificeret elektriker.
Produktet egner sig kun til indendørs brug.
Lysarmaturet må kun monteres og sættes i drift af en kvalificeret elektriker!
Sørg for ikke at beskadige nogen elektriske kabler når du monterer lysarmaturet.
Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse.
Sæt spoltysene i en kold, afkølet tilstand, fordi de bliver varme under driften og kan forårsage forbrændinger.
Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande

ⓘ

Afstanden mellem pæren og den oplyste genstand må ikke være mindre end de data, der er anført i nærheden af huset.
Kun en lyskilde med maksimal ydelse og af den type, der er angivet på typeskiltet og omkring stikket kan anvendes til produktet.
Hvis pæreme skal udskiftes, skal de først udløse armaturets spænding (træk stikket ud), og vent indtil pæren er kølet af.
Udskift pæreme som vist i figuren.
Halogenpærerne må ikke berøres med hænder, du skal bruge en blød klud eller en serviet til at sætte dem på plads.
De pærer / lysrør der leveres sammen med produktet er ikke omfattet af garantien!
Lysarmaturet må ikke rengøres med rengøringsmidler eller sletmaterialer, og undgå kontakt med væsker eller elektriske dele.
Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)

**ΕΛ - ΟΑΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!**
Για την ασφάλειά σας, τοποθετήστε τα όπλα σε λειτουργία το φωτιστικό το πρώην, στη οδηγίες.
Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
Ταυτοποιήστε τα σφειδαγράφια στο προϊόν, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.
Σταθρο φωτιστικό.
Το φωτιστικό μπορεί να συνδεθεί στο δίκτυο με το επίπεδο φίσιμα FLEXO που βρίσκεται στο άκρο του καλωδίου τρέχουσ.
Y: Αν πάθει ζημία το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή από κατάλληλα πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
Το πρώην είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
Η τοποθέτηση και θέση σε λειτουργία του φωτιστικού πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο!
Κατά την τοποθέτηση του φωτιστικού βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημία στα ηλεκτρικά καλώδια.
Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση.
Ρυθμίστε τις κεφαλές των σποκ σε κρύα κατάσταση, αφού ψυχρανθούν κατάλληλα, επειδή ζρεστούνται κατά τη λειτουργία και μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα.
Συμβόλο της ελάχιστης απόστασης (σε μέτρα) από το φωτιζόμενο αντικείμενο.

ⓘ

Η απόσταση του φωτιζόμενου αντικείμενου από τον λαμπτήρα δεν μπορεί να είναι μικρότερη από την τιμή που αναγράφεται δίπλα στην υποδοχή.
Μόνο μια πηγή φωτισμού της μέγιστης απόδοσης και του τύπου που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και δίπλα στην υποδοχή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το προϊόν.
Κατά την αντικατάσταση των λαμπτήρων αποσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από την ηλεκτρική παροχή (βρίσοντας το φίσιμα από την πρίζα) και περιμένετε να κρυώσει ο λαμπτήρας.
Αντικαταστήστε τους λαμπτήρες, όπως φαίνεται στο συνημμένο διάγραμμα.
Μην αγγίξετε τους λαμπτήρες αλόγου με γυμνά χέρια, χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί ή μια χαρτοπετσέτα για να τους πιάσετε.
Οι λαμπτήρες / λυχνίες που παρέχονται μαζί με το προϊόν δεν καλύπτονται με την εγγύηση!
Μην καθαρίζετε το φωτιστικό με απορρυπαντικά και υλικά τριψίματος και αποφεύγετε την επαφή υγρών με τα ηλεκτρικά μέρη.
Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση).

**KA** - სანათი არმატურის გამოყენების და ექსპლუატაციის უწყებში.
თქვენი უსაფრთხოებინდან გამომდინარე სანათი არმატურის დამონტაჟება და ექსპლუატაციამო შეყვანა უნდა მოხდეს ინსტრუქციების შესაბამისად. შეასრულეთ ეს ინსტრუქციები, იპოვეთ ნაწილები პროდუქტზე, პროდუქტის ძირითადი მონახვემების ფურცელზე და ინსტრუქციებში და გაითვალისწინეთ გამაფრთხილებული ტექსტები. დაზარებული სანათი არმატურა სანათი არმატურა შეიძლება შეუერთდეს ქსელის ბრტყელი FLEXO მტვრესელის შემეგვობის, რომელიც ელექტრო სადენის ზოლოზეა.
Y: თუ დაზიანებულია არაე ელსატორი სადენი, მისი შეგვლა შეუძლია მხოლოდ მწარმოებელს ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე ელექტრიკოსს. პროდუქტის გამოყენების შესაძლებელია მხოლოდ შემობის მიგინათ.
სანათი არმატურის დამონტაჟება და ექსპლუატაციამო შეყვანა უნდა განახორციელოს მხოლოდ კვალიფიციურმა ელექტრიკოსმა ან დაზიანათი ელექტრო სადენები სანათი არმატურის დამონტაჟებისას.
მწარმოებელი არ იქნება პასუხისმგებელი შემთხვევით დაზიანებასა და ავარიებზე, რომლებიც გამოიწვეულია არასტანდარტული შეერთების ან გამოყენების შედეგად.
დაამონტაჟეთ პროექტორები ცივა, გაგრძობული მდგომარეობაში, რადგან მუშაობისას ისინი ცხლდებიან და შეიძლება გამოიწვიოს დაშვრება.
განათებული საგნიდან უმოკლესი მანძილის (მეტრებში) სიზხოლო.

ⓘ

მანიძილი ნათურასა და განათებულ საგანს შორის არ უნდა იყოს იმ მონახვემზე ნაყოფი, რომელიც მიითვლებულია კორპუსის ამხობლობისთვის.
პროდუქტისათვის გამოყენება მხოლოდ მაქსიმალური მწარმოებლისის, აგრეთვე მონახვემის ფურცელზე და როზეტის გარშემო მიითვლებული ტიპის სინათლის წყაროა.
ნათურის გამოივლასას, პირველი რიგში მოხსენით ლამპის არმატურა ძაბვიდან (გამოიარეთ ქსელის მტვრესელი) და დაელოდეთ ნათურების გაგრძობას.
შეცვალეთ ნათურები, როგორც ეს თანდართული ნაბაზზეა ნაჩვენები.
სულბითი წუ შეებნებით ჰალიდების ნათურას, გამოიყენეთ რბილი ნაჭერი ან ქსოვილი და მოათავსეთ ისინი თავის ადგილას.
ნატურებისსანათ მიღებს, რომლებიც პროდუქტთან ერთადდა მოწოდებებული, არ იფარება გარანტიით.
არ გაწმინდობათ



სანათი არმატურა სარეცხი ან სხვები სანუალტებებით და თავიდან ავიცილეთ ელექტრო ნაწილებზე სითბობის მოხვედრა.
თითოეული მებთხვევამი ჩვენი პროდუქტები აკმაყოფილებენ შესაბამის ცვროაულ სტანდარტებს (EN 60598)

**NO - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR!**
For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instruksjonene.
Bevar disse instruksjonene.
Identifier tegningene på produktet, på produktdataarket og i bruksanvisningen, og ta advarselstekstene i betraktning.
Fast lysarmatur.
Monteringen av lysarmaturen kan kobles til netverket ved den flate FLEXO-pluggen som befinner seg på enden av den elektriske ledningen.
Y: Hvis den ytre fleksible ledningen er skadet, kan bare produsenten eller en tilsvarende kvalifisert elektriker bytte den ut.
Produktet er kun egnet for innvendig bruk.
Armaturen må kun monteres og settes i drift av en kvalifisert elektriker!
Pass på at du ikke skader elektriske ledninger når du monterer lysarmaturen.
Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk.
Plasser lyskasterne i en kald, avkjølt tilstand da de blir varme under drift og kan forårsake brannskader.
Symbolet på den korteste avstanden (i meter) fra de opplyste objektene

ⓘ

Avstanden mellom pæren og den opplyste gjenstanden kan ikke være mindre enn det dataene, som er angitt i nærheten av kapslingen, tilsier.
Bare en lyskilde med maksimal ytelse og av den type som er angitt i dataarket og rundt sokkelen, kan benyttes for produktet.
Ved utskifting av pærene, losne først armaturen (trekk ut støpselst), og vent til pæren er kald.
Skift ut pærene, som vist på den vedlagte figuren.
Ikke berør halogenpærene med hendene, bruk en myk klut eller et papirørkle for å holde og sette dem på plass.
Pærene/lysørnene som leveres med produktet dekkes ikke av garantien!
Ikke rengjør lysarmaturen med vaskemiddel eller skuremidler, og unngå kontakt mellom væsker og elektriske deler.
Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)

**IT - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE!**
Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni.
Conservare le presenti istruzioni.
Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze.
Apparecchio di illuminazione fisso.
L'apparecchio di illuminazione può essere collegato alla rete mediante la spina piatta FLEXO che si trova all'estremità del cavo elettrico.
“Y: se il cavo flessibile esterno è danneggiato, solo il produttore o un elettricista analogamente qualificato può sostituirlo.
“ Il prodotto è adatto solamente all'uso interno.
L'apparecchio di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato!
Assicurarsi di non danneggiare alcuno cavo elettrico durante il montaggio dell'apparecchio di illuminazione.
Il produttore declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali.
Regolare i faretti solo quando sono freddi poiché, riscaldandosi durante il funzionamento, possono provocare ustioni.
Simbolo della distanza minima (in metri) dagli oggetti illuminati

ⓘ

La distanza tra la lampadina e l'oggetto illuminato non può essere minore del valore indicato in prossimità dell'alloggiamento.
Per il prodotto può essere utilizzata una sorgente luminosa del tipo e con le prestazioni massime indicati sulla targa dati e attorno al portalamпада.
Per sostituire le lampadine, prima di tutto scollegare la lampada dall'alimentazione (estrarre la lampada dalla presa di rete) e attendere che la lampadina si raffreddi.
Sostituire la lampadina come mostrato nella figura allegata.
Non toccare con le mani le lampadine alogene; utilizzare un panno o un fazzoletto per afferrarle e posizionarle.
Le lampadine/i tubi luminosi forniti con il prodotto non sono coperti dalla garanzia!
Non pulire l'apparecchio di illuminazione con detersivi o materiali abrasivi ed evitare di porre i componenti elettrici a contatto con liquidi.
Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

ⓘ

## MANUAL A09 20161202 40

